

# BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

## CLEAMEN 115

Kidolgozás időpontja  
Felülvizsgálat dátuma

2024. 07. 22.

Verziószám

1.0

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1. Termékazonosító

CLEAMEN 115

Anyag / keverék

keverék

UFI

FQR0-H00X-T00S-D809

#### 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

##### A keverék azonosított felhasználása

Rozsdamentes felületek tisztítása, fényezése és karbantartása. Eltávolítja az enyhe szennyeződések és foltokat. A termék professzionális felhasználásra értékesíthető.

##### Ellenjavallt felhasználások (keverék)

Nem ismertek. Csak rendeltetésszerű használatra ajánlott. Más felhasználási módok előre nem látható kockázatoknak tehetik ki a fogyasztókat.

#### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

##### Gyártó

Név vagy kereskedelmi név

Cormen s.r.o.

Cím

Věchnov 73, Věchnov

Csehország

ADÓSZÁM

CZ25547593

Telefon

+420 566 550 961

E-mail

info@cormen.cz

##### A biztonsági adatlapért felelős illetékes személy e-mail címe

Név

Cormen s.r.o.

E-mail

info@cormen.cz

#### 1.4. Sürgősségi telefonszám

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSz), 1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6., Tel. +36-80-201-199 (ingyenes, éjjel-nappal) +36-1-476-6464 (éjjel-nappal), e-mail: ettsz@nngyk.gov.hu.

### 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

#### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

##### A keverék osztályozás az 1272/2008/EK rendelet szerint

A keverék veszélyesként van osztályozva.

Flam. Liq. 3, H226

Eye Irrit. 2, H319

##### Legfontosabb káros fizikai-kémiai hatások

Tűzveszélyes folyadék és gőz.

##### Legfontosabb egészség- környezetkárosító hatások

Súlyos szemirritációt okoz.

#### 2.2. Címkézési elemek

##### Veszélyt jelző piktogram



##### Figyelmeztetés

Figyelem

##### Figyelmeztető mondatok

H226

Tűzveszélyes folyadék és gőz.

H319

Súlyos szemirritációt okoz.

##### Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

P210

Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.

P305+P351+P338

SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

P337+P313

Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.

BIZTONSÁGI ADATLAP			
a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében			
CLEAMEN 115			
Kidolgozás időpontja	2024. 07. 22.	Verziószám	1.0
Felülvizsgálat dátuma			

P501

A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: adja át az erre feljogosult személynek vagy adja le a veszélyes anyagok gyűjtőhelyén. A megtisztított, termékmaradvány tartalom nélküli csomagolást a szétválogatott hulladék közé helyezzük.

2.3. Egyéb veszélyek

A keverék nem tartalmaz olyan tulajdonságokkal bíró anyagokat, melyek zavarnák az endokrin tevékenységét összhangban a felhatalmazáson alapuló Bizottsági rendeletében (EU) 2017/2100 vagy a Bizottsági rendeletében (EU) 2018/605 megszabott kritériumokkal. A keverék nem tartalmaz olyan anyagot, mely kimeríti az 1907/2006/EK (REACH) rendelete értelmében, rendelet XIII. melléklete szerinti PBT vagy vPvB anyagokra vonatkozó kritériumokat.

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2. Keverékek

A keverék veszélyes-anyag tartalma, valamint olyan anyag-tartalma, amelyre meg van határozva az üzem levegőjében megengedett legmagasabb koncentráció

Azonosító számok	Anyag neve	Tartalom a keverék tömegszáza lékában	Az osztályozás az 1272/2008/EK rendelet szerint	Megj.
Index: 603-002-00-5 CAS: 64-17-5 EK: 200-578-6 Regisztrációs szám: 01-2119457610-43-XXXX	etanol	20-<40	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 Egyedi koncentrációs határérték: Eye Irrit. 2, H319: C ≥ 50 %	1
Index: 603-117-00-0 CAS: 67-63-0 EK: 200-661-7 Regisztrációs szám: 01-2119457558-25-XXXX	propán-2-ol	1-<10	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336	1

Megjegyzések

1 Anyag, amelyre expozíciós határértékek vannak kiszabva.

Minden osztályozás és szabványos figyelmeztető mondat teljes szövege megtalálható a 16. szakaszban.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Ügyeljen a saját biztonságára. Amennyiben egészségi panaszok lépnek fel - vagy bizonytalanság esetén - orvoshoz kell fordulni, és ezt a biztonsági adatlapot át kell adni. Az eszméletét veszített sérültet stabilizált helyzetben oldalra kell fordítani, a fejét enyhén be kell hajtani, biztosítani kell a szabad légzést, hányást előidézni nem szabad. Ha a sérült magától hány, akadályozza meg a hányadék belélegzését. Közvetlen életveszély esetében végezzen újraélesztést az érintet személynek és biztosítson orvosi segítséget. A lélegzés megállása esetében - azonnali mesterséges lélegeztetés végrehajtása szükséges. Szívmegállás esetén - közvetlen szívmasszázszt hajtson végre.

Belélegzés esetén

Azonnal szüntesse meg az expozíciót, és a sérültet vigye friss levegőre. Biztosítsa a sérült védelmét felfázás ellen. Orvosi ellátás bebiztosítása szükséges, amennyiben a tünetek tartósak - ingerlés, ill. fulladás esetében.

Ha bőrre kerül

Az elszennyeződött ruhát le kell venni. A sérült bőrfelületet nagy mennyiségű (lehetőleg langyos) vízzel mossa le. Ha a bőr sértetlen, akkor szappant, folyékony kézmosót vagy sampont lehet használni. Biztosítani kell az orvosi ellátást, különösen bőrzékenység esetén. A bőrt le kell öblíteni vízzel vagy zuhanyozás. Ne használjon oldószereket vagy higítókat.

Szembe kerülés esetén

Azonnal, bő folyó vízzel öblítse ki a sérült szemét, az ujjával húzza szét a szemhéjat (akár erőszakkal is), ha a sérült kontaktlencsét hord, azt vegye ki. A szemet legalább 10 percig öblíteni kell. Biztosítani kell a szakorvosi ellátást.

Lenyelés esetén

Öblítse ki a száját vízzel és adjon a sérültnek 2-5 dl vizet. Ha a sérült személyen tüneteket jelentkeznek, akkor a sérültet vigye orvoshoz. Eszméletlen személynek soha ne adjon be semmit szájon át. Biztosítani kell az orvosi ellátást.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

## CLEAMEN 115

Kidolgozás időpontja  
Felülvizsgálat dátuma

2024. 07. 22.

Verziószám

1.0

### 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

#### Belélegzés esetén

Nem ismertek.

#### Ha bőrre kerül

Nem ismertek.

#### Szembe kerülés esetén

Nem ismertek.

#### Lenyelés esetén

Nem ismertek.

### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

A gyógyítás szimptomatikus.

## 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

### 5.1. Oltóanyag

#### A megfelelő oltóanyag

Kis tűz:

Szén-dioxid CO<sub>2</sub>, száraz oltóanyagok, homok vagy föld, alkoholálló hab.

Terjedelmes tűz:

Szétszórt vízsugár (vízköd), alkoholnak ellenálló hab.

#### Az alkalmatlan oltóanyag

Víz - vízsugár.

### 5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Tűz esetén akadályozza meg, hogy a tűzoltóvíz és a termékmaradványok a csatornába kerüljenek. Gyűjtse össze őket külön, és a vonatkozó jogszabályoknak és helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa őket biztonságos módon. Tűz során káros anyagok képződhetnek - szén-oxidok és a nem teljes égés termékei.

### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Ha lehetőség van rá, szüntesse meg a termék további szivárgását. A kiszivárgott anyagot, amelyik nem ég, fedje le homokkal vagy habbal. A tartályokat és hordókat lehetőleg a tűz hatósugarán kívülre, biztonságos helyre kell átszállítani. Használjon szétszórt vízsugarakat a tűznek kitett tartályok hűtésére. Ha a tüzet nem lehet megfékezni - kiürítse a helyiségeket. Oltás során használjon megfelelő légzésvédelmet és viseljen tűzálló ruházatot.

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Kerülje a bőrrel és a szemmel való érintkezést, használjon megfelelő védőfelszerelést és védőruházatot, lásd 8. pont. Biztosítsa a kellő szellőztetést. Előzze meg gőzök és aeroszolok keletkezését. A szivárgás helyén akadályozza meg az illetéktelen személyek mozgását.

### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Meg kell akadályozni a készítmény talajba, felszíni vizekbe és talajvízbe kerülését.

### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

A kifolyt terméket megfelelő (nem gyúlékony) abszorbeáló anyaggal (homok, föld, kovaföld stb.) szórja be, gyűjtse össze és jól zárható, megjelölt edénybe tárolja; a 13. szakaszban leírtak szerint ártalmatlanítsa. A termék nagymennyiségű szivárgása esetén tájékoztassa a tűzoltóságot és más illetékes helyi hatóságokat. A kifolyt termék feltakarítása után a szennyezett helyet nagy mennyiségű vízzel mossa fel. Oldószereket ne használjon.

### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Lásd szakasz 7., 8. és 13.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Akadályozza meg a bőrrel és a szemmel való érintkezést. Személyvédelem lásd a 8. pontot. Biztosítson megfelelő szellőztetést, hogy megakadályozza a gőzök és aeroszolok képződését. A felhasználás helyén tiltva kell, hogy legyen a dohányzás, az étkezés és az italok fogyasztása. Tartsa be a vegyi anyagok kezelésére vonatkozó biztonsági előírásokat. Mielőtt belépne az étkezőbe vegye le a beszennyeződött ruhát és a védőfelszerelést. Ne használjon beszennyeződött ruhát. Munka után alaposan mosakodjon meg meleg vízzel és szappannal, zuhanyozzon le. Használjon bőrvédő krémet.

### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Eredeti, jól záródó csomagolásban, száraz, hűvös és jól szellőző helyen, szobahőmérsékleten tárolja. Nem szabad együtt tárolni összeférhetetlen anyagokkal (lásd a 10.5. alszakaszt), élelmiszerekkel, italokkal és takarmányokkal.

BIZTONSÁGI ADATLAP			
a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében			
CLEAMEN 115			
Kidolgozás időpontja	2024. 07. 22.	Verziószám	1.0
Felülvizsgálat dátuma			

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)  
Lásd a 1.2 alfejezetet

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

A keverék olyan anyagokat tartalmaz, amelyekre munkahelyi expozíciós határértékeket állapítottak meg.

Magyarország5/2020. (II. 6.) ITM Decree Annex 1

Az anyag (összetevő) megnevezése:	Típus	Érték
etanol (CAS: 64–17–5)	ÁK-érték	1900 mg/m³
	CK-érték	3800 mg/m³
	ÁK-érték	1000 ppm
	CK-érték	2000 ppm

Magyarország5/2020. (II. 6.) ITM rendelet

Az anyag (összetevő) megnevezése:	Típus	Érték
propán–2–ol (CAS: 67–63–0)	ÁK-érték	500 mg/m³
	CK-érték	2000 mg/m³

Megjegyzések  
Bőrön át is felszívódik. Az ÁK-értékek a veszélyes anyagoknak ezt a tulajdonságát, illetve az ebből származó expozíciót csak a levegőben megengedett koncentrációjuk mértékének megfelelően veszik figyelembe.  
Izgerlő anyag (izgatja a bőrt, nyálkahártyát, szemet vagy mindhármat).

DNEL

etanol			
Munkavállalók / fogyasztók	Expozíciós út	Érték	Hatás
Munkavállalók	Belélegzés	380 mg/m³	Krónikus rendszer hatások
Fogyasztók (0)	Belélegzés	114 mg/m³	Krónikus rendszer hatások
Munkavállalók	Dermális	8238 mg/m³	Krónikus rendszer hatások

propán-2-ol			
Munkavállalók / fogyasztók	Expozíciós út	Érték	Hatás
Munkavállalók (0)	Belélegzés	500 mg/m³	Krónikus rendszer hatások
Munkavállalók (0)	Dermális	888 mg/ttkg/nap	Krónikus rendszer hatások
Fogyasztók (0)	Belélegzés	89 mg/m³	Krónikus rendszer hatások
Fogyasztók (0)	Dermális	319 mg/ttkg/nap	Krónikus rendszer hatások
Fogyasztók (0)	Orális	26 mg/ttkg/nap	Krónikus rendszer hatások
Munkavállalók	Belélegzés	1000 mg/m³	Akut rendszer hatások
Fogyasztók	Belélegzés	178 mg/m³	Akut rendszer hatások
Fogyasztók	Orális	51 mg/ttkg/nap	Akut rendszer hatások

PNEC

etanol	
Expozíciós út	Érték
Ivóvíz	0,96 mg/l
Tengervíz	0,79 mg/l
Víz (időszakos szivárgás)	2,75 mg/l
Mikroorganizmusok a szennyvíztisztítóknban	580 mg/l
Édesvízi üledék	3,6 mg/kg

BIZTONSÁGI ADATLAP			
a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében			
CLEAMEN 115			
Kidolgozás időpontja	2024. 07. 22.	Verziószám	1.0
Felülvizsgálat dátuma			

etanol	
Expozíciós út	Érték
Tengeri üledékek	2,9 mg/kg
Talaj (mezőgazdasági)	0,63 mg/kg
Élelmiszerlánc	0,38 mg/kg élelmiszere

- 8.2. Az expozíció ellenőrzése
- Munka közben nem szabad enni, inni és dohányozni. A munka után és az étkezési munkaszünetek előtt vízzel és szappannal mosson kezet.
- Szem-/arcvédelem**  
Védőszemüveg vagy arcvédő pajzs (EN 166, EN 149+A1) (a végzett munka jellegétől függően).
- Bőrvédelem**  
A termék gyártása és kezelése során használjon védőkesztyűt (EN 374-1, EN 374-2). Normál használathoz nem szükséges, hosszantartó bőrrel való érintkezés esetén védőkesztyűt kell viselni.  
A kesztyű anyagát a behatolási idő, az áteresztőképesség és a lebomlás alapján válassza ki, és minden kapcsolódó tényezőt figyelembe kell venni; egyéb, esetleg érintkezésbe kerülő vegyi anyagokra, fizikai követelményekre (vágás- és szűrővédelem, kényegesség, hővédelem), lehetséges testreakciók a kesztyűanyagra, valamint a kesztyűszállító utasításai és specifikációi. A kesztyűk ismételt használatakor levétel előtt tisztítsa meg, és jól szellőző helyen tárolja.  
Bőrvédelem – egyéb védelem  
Normál használat esetén nem szükséges, a termékkel való tartós érintkezés esetén védőmunkaruhát és védőcipőt kell használni.
- A légutak védelme**  
Nem szükséges. Használjon szigetelő légzőkészüléket olyan esetekre, amikor túllépik az anyagok határértékét vagy nem megfelelő a szellőzés.
- Hővesztély**  
Nincs megadva.
- A környezeti expozíció elleni védekezés**  
Tartsa be a környezetvédelmi óvintézkedéseket, lásd a 6.2. pontot.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Halmazállapot	flyékony
Szín	színtelen
Szag	Alkohol után
Olvadáspont/fagyáspont	nincs adat
etanol (CAS: 64-17-5)	-114 °C
propán-2-ol (CAS: 67-63-0)	-88,5 °C
Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány	nincs adat
etanol (CAS: 64-17-5)	78,3 °C
propán-2-ol (CAS: 67-63-0)	82,3 °C
Tűzvesztélyesség	nincs adat
Felső és alsó robbanási határértékek	nincs adat
etanol (CAS: 64-17-5)	2,5 %
propán-2-ol (CAS: 67-63-0)	2 %
etanol (CAS: 64-17-5)	13,5 %
propán-2-ol (CAS: 67-63-0)	13 %
Lobbanáspont	26 °C (34,47% wodny roztwór etanolu, literatura)
etanol (CAS: 64-17-5)	13 °C
propán-2-ol (CAS: 67-63-0)	11,7 °C
Öngyulladás hőmérséklet	nincs adat
etanol (CAS: 64-17-5)	363-425 °C
propán-2-ol (CAS: 67-63-0)	399-455,6 °C
Bomlási hőmérséklet	nincs adat
pH	3-5 (hígítatlan)

BIZTONSÁGI ADATLAP			
a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében			
CLEAMEN 115			
Kidolgozás időpontja	2024. 07. 22.	Verziószám	1.0
Felülvizsgálat dátuma			

Kinematikus viszkozitás	nincs adat
Vízoldhatóság	nincs adat
N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték)	nincs adat
etanol (CAS: 64-17-5)	log Pow = -0,35 (24 °C, pH = 7,4, OECD 107)
propán-2-ol (CAS: 67-63-0)	log Pow = 0,05 (25 °C)
Gőznyomás	nincs adat
etanol (CAS: 64-17-5)	57,26 hPa 19,6 °C-on
Sűrűség és/vagy relatív sűrűség	
Sűrűség	0,95-0,98 g/cm <sup>3</sup>
etanol (CAS: 64-17-5)	0,7864 g/cm <sup>3</sup> 25 °C-on
propán-2-ol (CAS: 67-63-0)	0,7855 g/cm <sup>3</sup> 20 °C-on
Relatív gőzsűrűség	nincs adat
Részecskejellemzők	nincs adat

9.2. Egyéb információk  
nincs adat

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

Normál körülmények között a termék stabil. Veszélyes reakciók nem fordulnak elő.

10.2. Kémiai stabilitás

A termék normális feltételek mellett stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Normál használati körülmények között nincs ismert veszélyes reakció.

10.4. Kerülendő körülmények

Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Óvja a fagytól.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Erős oxidálószer.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Normál használat során nem jönnek létre. Az égés során szén-oxidok és a tökéletlen égés termékei szabadulnak fel.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

A munkahelyi expozíciós határértéket meghaladó hígító gőzmennyiség belégzésének akut inhalációs mérgezés lehet a következménye, a koncentráció és az expozíció időtartamától függően. A keverékre vonatkozóan nem állnak rendelkezésre toxikológiai adatok.

Akut toxicitás

A keverék nem minősül akut mérgezőnek minden expozíciós mód esetében.

etanol						
Expozíciós út	Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Faj	Nem
Orális	LD <sub>50</sub>		10470 mg/kg		Patkány (Rattus norvegicus)	
Belégzés (gőzök)	LC <sub>50</sub>		124,7 mg/l		Patkány (Rattus norvegicus)	

propán-2-ol						
Expozíciós út	Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Faj	Nem
Orális	LD <sub>50</sub>	OECD 401	5840 mg/kg		Patkány (Rattus norvegicus)	
Dermális	LD <sub>50</sub>	OECD 402	16,4 ml/kg		Nyúl	
Belégzés (gőzök)	LC <sub>50</sub>	OECD 403	>10000 ppm	6 óra		

BIZTONSÁGI ADATLAP			
a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében			
CLEAMEN 115			
Kidolgozás időpontja	2024. 07. 22.	Verziószám	1.0
Felülvizsgálat dátuma			

**Bőrkorrózió/bőrirritáció**  
A rendelkezésre álló adatok alapján a keverék besorolási kritériumai nem teljesülnek.

etanol				
Expozíciós út	Eredmény	Módszer	Expozíciós idő	Faj
Dermális	Nem izgató	OECD 404		Nyúl

propán-2-ol				
Expozíciós út	Eredmény	Módszer	Expozíciós idő	Faj
Dermális	Nem izgató	OECD 404		Nyúl

**Súlyos szemkárosodás/szemirritáció**  
A keverék szemirritálónak minősül.

etanol				
Expozíciós út	Eredmény	Módszer	Expozíciós idő	Faj
Szem	Izgató	OECD 405	72 óra	Nyúl

propán-2-ol				
Expozíciós út	Eredmény	Módszer	Expozíciós idő	Faj
Szem	Izgató	OECD 405	72 óra	Nyúl

**Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció**  
A rendelkezésre álló adatok alapján a keverék besorolási kritériumai nem teljesülnek.

etanol					
Expozíciós út	Eredmény	Módszer	Expozíciós idő	Faj	Nem
	Nem szenzibilizáló	OECD 406		Tengerimalac (Cavia aperea f. porcellus)	

propán-2-ol					
Expozíciós út	Eredmény	Módszer	Expozíciós idő	Faj	Nem
	Nem szenzibilizáló	OECD 406		Tengerimalac (Cavia aperea f. porcellus)	

**Csírasejt-mutagenitás**  
A rendelkezésre álló adatok alapján a keverék besorolási kritériumai nem teljesülnek.

etanol					
Eredmény	Módszer	Expozíciós idő	Célszervek	Faj	Nem
Negatív	OECD 471				

propán-2-ol					
Eredmény	Módszer	Expozíciós idő	Célszervek	Faj	Nem
Negatív	OECD 471				
Negatív	OECD 476				

<b>BIZTONSÁGI ADATLAP</b>			
a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében			
<b>CLEAMEN 115</b>			
Kidolgozás időpontja	2024. 07. 22.		
Felülvizsgálat dátuma		Verziószám	1.0

**Rákkeltő hatás**

A rendelkezésre álló adatok alapján a keverék besorolási kritériumai nem teljesülnek.

<b>etanol</b>						
Expozíciós út	Paraméter	Módszer	Érték	Eredmény	Faj	Nem
	NOAEC	OECD 453	≥1,3 mg/l			
<b>propán-2-ol</b>						
Expozíciós út	Paraméter	Módszer	Érték	Eredmény	Faj	Nem
Belélegzés (gőzök)	NOAEL	OECD 451	5000 ppm	Tumorképződés	Patkány (Rattus norvegicus)	M

**Reprodukciós toxicitás**

A rendelkezésre álló adatok alapján a keverék besorolási kritériumai nem teljesülnek.

<b>etanol</b>						
Hatás	Paraméter	Módszer	Érték	Eredmény	Faj	Nem
	NOAEL (P <sub>0</sub> )	OECD 416	15 %		Egér	
	NOAEL (F <sub>1</sub> )	OECD 416	10 %		Egér	
	NOAEL (F <sub>1</sub> )	OECD 416	<15 %		Egér	
<b>propán-2-ol</b>						
Hatás	Paraméter	Módszer	Érték	Eredmény	Faj	Nem
	NOAEL	OECD 415	853 mg/ttkg/nap		Patkány (Rattus norvegicus)	

**Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**

A rendelkezésre álló adatok alapján a keverék besorolási kritériumai nem teljesülnek.

<b>propán-2-ol</b>					
Expozíciós út	Paraméter	Érték	Eredmény	Faj	Nem
			Álmosság, Szédülés		

**Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**

A rendelkezésre álló adatok alapján a keverék besorolási kritériumai nem teljesülnek.

<b>etanol</b>							
Expozíciós út	Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Eredmény	Faj	Nem
Orális	NOAEL	OECD 408	10 ml/kg			Patkány (Rattus norvegicus)	M
Orális	LOAEL	OECD 408	4 ml/kg			Patkány (Rattus norvegicus)	M
<b>propán-2-ol</b>							
Expozíciós út	Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Eredmény	Faj	Nem
Belélegzés (gőzök)	NOEC	OECD 451	500 ppm	104 hét		Patkány (Rattus norvegicus)	



<b>BIZTONSÁGI ADATLAP</b>			
a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében			
<b>CLEAMEN 115</b>			
Kidolgozás időpontja	2024. 07. 22.	Verziószám	1.0
Felülvizsgálat dátuma			

propán-2-ol							
Expozíciós út	Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Eredmény	Faj	Nem
Belélegzés (gőzök)	NOAEC	OECD 451	5000 ppm	104 hét		Patkány (Rattus norvegicus)	
Belélegzés (gőzök)	NOEC	OECD 451	5000 ppm	104 hét		Patkány (Rattus norvegicus)	

**Aspirációs veszély**

A rendelkezésre álló adatok alapján a keverék besorolási kritériumai nem teljesülnek.

**11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ**

**Endokrin károsító tulajdonságok**

A keverék nem tartalmaz olyan tulajdonságokkal bíró anyagokat, melyek zavarnák az endokrin tevékenységét összhangban a felhatalmazáson alapuló Bizottsági rendeletében (EU) 2017/2100 vagy a Bizottsági rendeletében (EU) 2018/605 megszabott kritériumokkal.

**Egyéb információk**

nincs adat

**12. SZAKASZ: Ökológiai információk**

**12.1. Toxicitás**

A keverék nem minősül akut vagy krónikusan mérgezőnek a vízi környezetre.

**Akut toxicitás**

etanol						
Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Faj	Környezet	Érték meghatározása
LC <sub>50</sub>		15,3 g/l	96 óra	Halak (Pimephales promelas)		Halálos
NOEC		250 mg/l	96 óra	Halak (Danio rerio)		
NOEC		1000 mg/l	96 óra	Halak (Danio rerio)		
EC <sub>50</sub>		5012 mg/l	48 óra	Rákok (Ceriodaphnia dubia)		Mozgásszervi hatás
NOEC		9,6 mg/l	10 nap	Rákok (Ceriodaphnia dubia)		Reprodukció
EC <sub>50</sub>		275 mg/l	3 nap	Moszatok (Chlorella vulgaris)		Növekedési mutató
EC <sub>10</sub>		11,5 mg/l	3 nap	Moszatok (Chlorella vulgaris)		Növekedési mutató

propán-2-ol						
Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Faj	Környezet	Érték meghatározása
LC <sub>50</sub>	OECD 203	9640-10000 mg/l	96 óra	Halak (Pimephales promelas)		Halálos
EC <sub>50</sub>	OECD 202	>10000 mg/l	24 óra	Daphnia (Daphnia magna)		Mozgásszervi hatás

<b>BIZTONSÁGI ADATLAP</b>			
a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében			
<b>CLEAMEN 115</b>			
Kidolgozás időpontja	2024. 07. 22.		
Felülvizsgálat dátuma		Verziószám	1.0

propán-2-ol						
Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Faj	Környezet	Érték meghatározása
LogNOEC		3,37	16 nap	Rákok (Daphnia magna)		Növekedési mutató
Próg toksycznosci		1800 mg/l	7 nap	Scenedesmus quadricauda		

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

A keverékre nincs beállítva.

Biológiai lebonthatóság

etanol					
Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Környezet	Eredmény
		84 %	20 nap		Biológiai úton könnyen lebomlik

propán-2-ol					
Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Környezet	Eredmény
	OECD 301B	53 %	5 nap		Biológiai úton könnyen lebomlik

12.3. Bioakkumulációs képesség

A keverékre nincs beállítva.

etanol						
Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Faj	Környezet	Hőmérséklet [°C]
Log Pow	OECD 107	-0,35				24°C

propán-2-ol						
Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Faj	Környezet	Hőmérséklet [°C]
Log Pow		0,05				25°C

12.4. A talajban való mobilitás

A keverékre nincs beállítva.

etanol	
Paraméter	Érték
Koc	0,2

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

A termék nem tartalmaz olyan anyagot, mely kimeríti az 1907/2006/EK (REACH) rendelete értelmében, rendelet XIII. melléklete szerinti PBT vagy vPvB anyagokra vonatkozó kritériumokat.

12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

A keverék nem tartalmaz olyan tulajdonságokkal bíró anyagokat, melyek zavarnák az endokrin tevékenységét összhangban a felhatalmazáson alapuló Bizottsági rendeletében (EU) 2017/2100 vagy a Bizottsági rendeletében (EU) 2018/605 megszabott kritériumokkal.

12.7. Egyéb káros hatások

Nincs megadva.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

# BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

## CLEAMEN 115

Kidolgozás időpontja  
Felülvizsgálat dátuma

2024. 07. 22.

Verziószám

1.0

### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

A környezet szennyeződésének veszélye, kövesse a módosított 2012. évi CLXXXV. törvényt a hulladékról és a hulladék ártalmatlanítás végrehajtási rendeletek szerint. A hulladékokra vonatkozó érvényes előírások szerint kell a keverék hulladékait megsemmisíteni. A szennyezett csomagolást és a fel nem használt terméket megjelölt edénybe gyűjtse össze, majd a hulladékok kezelésére és megsemmisítésére kijelölt jogi személynek (szakosodott cégnek) adja át megsemmisítésre. A fel nem használt terméket csatornába önteni tilos. A háztartási hulladékokkal együtt nem szabad ártalmatlanítani. Az üres csomagolóanyagokat hulladékégetőkben lehet elégetni, vagy megfelelő besorolású hulladéktárolóban lehet elhelyezni. A tökéletesen kitisztított csomagolóanyagokat újra lehet hasznosítani.

#### Jogi előírások a hulladékokról:

225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól. 20/2006. (IV. 5.) KvVM rendelet a hulladéklerakással, valamint a hulladéklerakóval kapcsolatos egyes szabályokról és feltételekről. 442/2012. (XII. 29.) Korm. rendelet a csomagolásról és a csomagolási hulladékkal kapcsolatos hulladékgazdálkodási tevékenységekről. 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról. 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről. 246/2014. (IX. 29.) Korm. rendelet az egyes hulladékgazdálkodási létesítmények kialakításának és üzemeltetésének szabályairól. 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról (hatályos 16.01.01-től 16.03.31-ig). 246/2014. (IX. 29.) Korm. rendelet az egyes hulladékgazdálkodási létesítmények kialakításának és üzemeltetésének szabályairól (hatályos 15.04.01-től). 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól (hatályos 2016.01.01-től). 20/2006. (IV. 5.) KvVM rendelet a hulladéklerakással, valamint a hulladéklerakóval kapcsolatos egyes szabályokról és feltételekről (hatályos 2015.04.01-től). 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről (hatályos 16.01.01-től). A hulladékok jegyzékének meghatározásáról szóló 2000/532/EC módosított határozat.

#### Hulladéktípus kódja

07 06 99 közelebbről nem meghatározott hulladékok

#### Csomagolóanyag hulladéktípus kódja

15 01 10\* veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok

15 01 02 műanyag csomagolási hulladékok

(\*) - veszélyes hulladéknak minősül a veszélyes hulladékokról szóló 2008/98/EK irányelv értelmében

### 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

#### 14.1. UN-szám vagy azonosító szám

UN 1987

#### 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

ALKOHOLOK, M.N.N. (Etanol, propán-2-ol)

#### 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)

3 Tűzveszélyes folyadékok

#### 14.4. Csomagolási csoport

III

#### 14.5. Környezeti veszélyek

nem releváns

#### 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

nincs adat

#### 14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

nem releváns

#### Kiegészítő információk

Veszélyt jelölő számok

UN szám

Osztályozási kód

Bárcák

30

1987

F1

3



Alagútkorlátozási kód

(D/E)

BIZTONSÁGI ADATLAP			
a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében			
CLEAMEN 115			
Kidolgozás időpontja	2024. 07. 22.	Verziószám	1.0
Felülvizsgálat dátuma			

<b>Tengeri szállítás - IMDG</b>	
EmS (készültségi terv)	F-E, S-D
MFAG	310

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről, módosításai és vonatkozó NM, MüM rendeletei. 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról. 3/2002. (II. 8.) SzCsM-EüM együttes rendelet a munkahelyek munkavédelmi követelményeinek minimális szintjéről. 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól és annak módosításai [118/2008 (V. 8.) Korm. rendelet; 8/2018 (II. 13.) EMMI rendelet]. 5/2020. (II. 6.) ITM rendelet a kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről. Az Európai Parlament És a Tanács 1907/2006/EK Rendelete (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK bizottsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről. Az Európai Parlament és a Tanács 1272/2008/EK rendelete az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról és módosításairól. 26/2014. (III. 25.) VM rendelet - az egyes tevékenységek illékony szerves vegyület kibocsátásának korlátozásáról. 306/2010. (XII. 23.) Korm. rendelet a levegő védelméről. A Bizottság (EU) 2020/878 rendelete (2020. június 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. mellékletének módosításáról.

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

nincs adat

16. SZAKASZ: Egyéb információk

A biztonsági adatlapban alkalmazott figyelmeztető mondatok jegyzéke

H225	Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
H226	Tűzveszélyes folyadék és gőz.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H336	Álmosságot vagy szédülést okozhat.

A biztonsági adatlapban alkalmazott óvintézkedésekre vonatkozó mondatok jegyzéke

P210	Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.
P305+P351+P338	SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
P337+P313	Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.
P501	A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: adja át az erre feljogosult személynek vagy adja le a veszélyes anyagok gyűjtőhelyén. A megtisztított, termékmaradvány tartalom nélküli csomagolást a szétválogatott hulladék közé helyezzük.

Egyéb fontos biztonsági, munka- és egészségvédelmi információk

A terméket - a gyártó/importőr külön engedélye nélkül - nem szabad a rendeltetésétől eltérő célokra felhasználni (lásd az 1. szakaszban). A felhasználó felel az összes ehhez kapcsolódó egészségvédelmi előírások betartásáért.

A Biztonsági adatlapban használt rövidítések magyarázata

ADR	Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás
AK	Átlagos koncentráció (nem rákkeltő anyagok munkahelyen megengedett koncentrációi)
BCF	Biokoncentrációs tényező
CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK rendelet
EC <sub>10</sub>	Közepes effektív koncentráció
EC <sub>50</sub>	Közepes effektív koncentráció
EINECS	Létező Kereskedelmi Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
EK	EINECS azonosító szám
EmS	Készültségi terv
EU	Európai Unió

# BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

## CLEAMEN 115

Kidolgozás időpontja  
Felülvizsgálat dátuma

2024. 07. 22.

Verziószám

1.0

EuPCS	Uniós termékbesorolási rendszer
Eye Irrit.	Szemirritáció
Flam. Liq.	Tűzveszélyes folyadék
IATA	Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IBC	Ömlesztett Vegyi Anyagokra Vonatkozó Nemzetközi
ICAO	Nemzetközi személy légi szervezete
IMDG	Veszélyes Áruk Tengeri Szállításának Nemzetközi
IMO	Nemzetközi Tengerészeti Szervezet
INCI	Kozmetikai Összetevők Nemzetközi Nevezéktana
ISO	Nemzetközi Szabványügyi Szervezet
IUPAC	Az Elméleti és Alkalmazott Kémia Nemzetközi Uniója
LC <sub>50</sub>	Egy anyag halálos koncentrációja, amelyben a lakosság 50%-ának halála várható
LD <sub>50</sub>	Olyan anyag halálos dózisa, amelynél a lakosság 50%-ának halála várható
LOAEL	Megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint
log Kow	Megoszlási hányados: n-oktanol/víz
MK	Maximális koncentráció (rákkeltők munkahelyen eltűrt koncentrációja)
NOAEC	Megfigyelhető káros hatást nem okozó koncentráció
NOAEL	Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint
NOEC	Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
OEL	Munkahelyi expozíciós határértékek
PBT	Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PMT	Perzisztens, mobilis és mérgező
ppm	Milliomodrész
REACH	Vegyi anyagok regisztrálása, értékelése, engedélyezése és korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
STOT SE	Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció
UN	Az anyagok és tárgyak négyjegyű azonosító száma, amely az „ENSZ Minta Szabályzat”
UVCB	Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	Illékony szerves vegyületek
vPvB	Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív
vPvM	Nagyon perzisztens és nagyon mobilis

### Oktatási utasítások

A dolgozókat ki kell oktatni a termék ajánlott felhasználási módjáról, a kötelező védőfelszerelésekről, az elsősegélyről és a termék tiltott kezeléséről.

### Ajánlott felhasználási korlátozások

nincs adat

### A biztonsági adatlap összeállításához felhasznált információk forrásai:

Az Európai Parlament És a Tanács 1907/2006/EK Rendelete a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) rendelete. Az Európai Parlament és a Tanács 1272/2008/EK rendelete az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról és módosításairól. Az anyag/keverék gyártójától származó adatok, ha rendelkezésre állnak - regisztrációs beadványokból.

### További adatok

Osztályozási eljárás - számítási módszer.

### Nyilatkozat

A biztonsági adatlap a munkavédelemre, a biztonságra és a környezetvédelemre vonatkozó információkat tartalmazza. A feltüntetett adatok a jelenleg ismert adatokra és tapasztalatokra támaszkodnak, és megfelelnek az érvényben lévő jogi előírásoknak. Nem tekinthetők a termék megfelelőségének és használhatóságának garanciájaként egy adott alkalmazáshoz.